









Madrid teatral

Las novedades que van y las que vienen

—¿Estamos ya de regreso del veraneo? —Ya estamos aquí otra vez. Y llegamos a mesa puesta a la mansión de Talía, la musa jocosa...

gáñala, Constante!, de Antonio Paso y Valentín de Pedro. La obra fué interpretada primorosamente por la compañía que acaudilla Juan Bonafé.

Sin embargo, y si ello no te sirve de molestia, no estará de más que anotemos, siquiera sea superficialmente, algo de lo que ha tenido efecto en estos días de obligada ausencia.

—Y el estreno de "Las trompeteras", en el Fuencarral? —Salió a pedir de boca. Los señores Loygorri y González Álvarez, especializados en esta suerte de revistas frívolas...

vestuario.—son por igual factores decisivos en el éxito.

También Martín abrió sus puertas con buen pie. —Y con buena pie .. —No te entiendo. —Con buena pie...za, iba a decir.

MIGUEL DE CASTRO

Madrid, Octubre de 1932.

Radiotelefonía

PROGRAMA PARA HOY ESPAÑA

Valencia. 8: Apertura de la Estación. Diario hablado de Unión Radio Valencia. "La Palabra". Información de todo el mundo.

Barcelona. 13: Discos. 14: Concierto. 19: Concierto. 22: Selección de una ópera en discos.

La vida en Villa Cisneros

COSTUMBRES DE LOS INDIGENAS.— EL CLIMA.— LAS UNICAS DISTRACCIONES QUE ALLI EXISTEN

Como todo cuanto se refiere a Villa Cisneros constituye ahora la máxima actualidad por la circunstancia de haber sido deportados a aquella posesión un numeroso grupo de españoles, copiamos a continuación la siguiente información que publica el periódico "Hoy", de Santa Cruz de Tenerife.

tas, y el tabaco inglés a cualquier precio.

—El Puerto de Río de Oro, ¿tiene movimiento? —Muy poco; una docena de barcos pesqueros, que van de Villa Cisneros a Cabo Blanco, y el correo quincenal, que no entra en el puerto y queda anclado en Río de Oro, efectuándose la descarga con lanchas.

—Como la primavera en España. Allí lo que molesta es el continuo viento que levanta un polvo como harina que se esconde entre las ropas del traje y de la cama y se mezcla con la comida. Pero esto aparte, si no fuera por la falta de agua corriente, ya que la que se consume la traen de Canarias, no hay ningún peligro de enfermedad por el clima.

—No; lo que hay es el hijo de un moro notable, el señor Pablo, que viste a la europea, con un gran turbante, y que da lecciones de primeras letras lo mismo a los chiquillos indígenas que a los soldados analfabetos.

La vida de la guarnición militar se desarrollaba en Villa Cisneros como en cualquier cuartel de la Península. Desde el toque de diana al de silencio, los soldados cumplían sus prácticas de ordenanza. Los aviadores, al cuidado constante que exigen los aparatos, se destacaban de vez en cuando para recorrer extensas zonas de arena, en alguna investigación o ejercicio topográfico.

—Así, ¿no se pasa tan mal como suponíamos? —Faltan algunas cosas. Para quien las necesite, no hay cura ni iglesia. Y luego el blanco que no se lleva allí a su esposa, está privado del amor.

JOSE D. BENAVIDES

JUNTA REGULADORA DE LA EXPORTACION DE FRUTOS FRESCOS A FRANCIA DE LA PROVINCIA DE ALICANTE

CIRCULAR A LOS SEÑORES EXPORTADORES

Habiendo observado esta Junta indicios de falsedad en los justificantes que, a los efectos de la norma cuarta de la Orden del Ministerio de Agricultura de fecha 7 de Septiembre último ("Gaceta" del 9), acompañan a las solicitudes de petición de autorización de algunos exportadores, ha acordado no tener en cuenta en lo sucesivo más que las siguientes clases de justificantes:

- 1.º Certificaciones expedidas por los señores administradores de las Aduanas españolas de salida. 2.º Certificaciones expedidas por las Aduanas francesas de entrada siempre que vayan visadas por el cónsul español. 3.º Copia del conocimiento de embarque firmada por el consignatario del buque si la exportación se hizo por mar. 4.º Cuando el punto de facturación haya sido una estación de ferrocarril de la provincia de Alicante, se admitirá como justificante la declaración del jefe de dicha estación, firmada por él y con el sello de la misma.

En dichos justificantes se hará constar las cantidades de cada clase de frutas y hortalizas que se exportaron en años anteriores en el mes que corresponda al de la decena que se trata de exportar en el año actual. Esta resolución la pone esta Junta en conocimiento de los exportadores para que aquellos que hasta la fecha no hayan presentado en esta oficina alguno de los justificantes anteriores, lo hayan, ya que esta resolución empezará a regir en la próxima decena.

Alicante 10 de Octubre de 1932.

—En conjunto, sí. Claro que en ciertas ocasiones gastan alguna jugarreta. Una de las más frecuentes es la de convencer a un soldado para que se decida a desertar, asegurándole que le conducirán a través del desierto hasta lugar civilizado. A algunos kilómetros abandonan al muchacho en pleno arenal, diciéndole que ya le falta poco para llegar, y que puede seguir solo.

19'45: Concierto sinfónico. 20'30: Radioteatro: "Sui-Zy", comedia en un acto, de Washington. Praga. 19'20: Radioteatro. 21'20: Concierto de órgano dado en el cine Renarck.

NOTICIARIO

AUMENTO DE POTENCIA

La estación nacional París P. T. T., que actualmente trabaja con una potencia de 1 kw., lo hará en lo sucesivo con 7 kw.

VIVIO PARA CAUSAR MILLARES DE MUERTES MURIO POR EL AMOR DE UN SOLO HOMBRE

ESTRELLAS EN UN FILM

LA UNICA LA INIMITABLE GRETA GARBO y RAMON NOVARRO en "MATA HARI"



Mañana viernes ESTRENO CAPITOL

HOY JUEVES, INAUGURACION DEL MUSICO MATA-HARI en el "hall" de este salón. Entrada libre. Horas de visita: De 11 a 16.

















Sinfonía de Otoño

La poesía del pueblo

Bajo la caricia del sol otoñal, place al cuerpo caminar por la blanca carretera que conduce al pueblo. Al paisaje castellano, an-

na campesina tiene un secreto encanto patriarcal. Contemplando la rizada crin de los corderos, diríase que, de improviso, nos habíamos trasladado a la bíblica Galilea y que la figura del Divino Mestro había pasado frente a nosotros con su larga túnica de hojas de azucena, iluminándolo todo...

larse contra el aciago destino que la designara al cabo de sus días para tan ruin menester, presenció su propio sepelio. Borradas sus aristas, tapiadas sus diferentes puertas, a los pulidos herrajes sucedieron cerrojos y a las románticas celosías sustituyeron rejas. El alma ingenua de la población, entre el pasado y el presente, imagina en su interior todo un mundo de fantasmas. Del trágico desmoronamiento del caserón señorial, no otra cosa se salvó que un escudo nobiliario. Adosado, a respetable altura, a uno de los chafanes del edificio, la chiquillería del pueblo va borrando sus cuarteles... ¡a pedradas!

taba la yunta, emprendiendo, con la esperanza puesta en otro día, el trillado camino del hogar donde la familia, en el portal del caserón, espera ávidamente su retorno. Pueblo poético que nos has abierto de par en par tu misterioso arcano. ¿Villaflorida? ¿Mirairio? ¿Llanada Hermosa? Sencillamente, España.

JOSE RICO DE ESTASEN

AJEDREZ

TORNEO NACIONAL

Con matemática regularidad continúa el torneo de campeonato nacional de Ajedrez, en el salón dorado de la Lonja de la Seda. La cuarta ronda se jugó el día 3 de Octubre por la noche, con los resultados siguientes: Solá venció a Domínguez, Fuentes a Vilardebó, Espinosa a Grovas, Vallvé a Tramoyeres y Sanz a Gutiérrez, quedando suspendida la partida Avellán-Martínez Puente.

nez Puente, Tramoyeres a Grovas, Casas a Vilardebó, Fuentes a Avellán, Sanz a Espinosa, Marín a Gutiérrez, resultando tablas la partida Domínguez-Vallvé. La puntuación de los participantes al terminar esta ronda, pone en cuádruple empate a los señores Casas, Vilardebó, Fuentes y Sanz, con seis puntos y medio; a continuación aparecen los señores Espinosa, con seis; Vallvé, con cinco y medio; Salá, Gutiérrez y Marín, con cuatro y medio; Grovas, con cuatro; Tramoyeres y Domínguez, con uno y medio; Avellán, con dos, y Martínez Puente, con uno y medio. En esta última ronda abandonó la lucha el señor Martínez Puente, de Gijón, a quien se le darán por perdidas las partidas que le faltan jugar.

A los anunciantes

Almanaque de LAS PROVINCIAS 1933

Hemos comenzado la confección de este interesante volumen, que cuenta con 53 años de existencia. El más constante anuncio. Dura todo un año. El Almanaque de LAS PROVINCIAS es el libro de más constante consulta de los hogares valencianos.

Table with 2 columns: Item description and Price. Hoja de color... 150 pesetas, Página doble... 100, Página... 50, Media... 25, Cuarto... 15.

Lea usted LAS PROVINCIAS

ANUNCIOS POR PALABRAS

CLASIFICADOS EN SECCIONES

Hasta 10 palabras, 0'60 ptas. — Cada palabra más 0'10 ptas. — El impuesto del timbre a cargo del anunciante

Grid of advertisements categorized by sections: AGENCIAS, ALQUILERES, AUTOMOVILES, ESCUELA CHOPERS, INFLAMATICOS, AUTOMOVILISTAS, ACCESORIOS, LA UNICA, ENSEÑANZA, CARNETS, OPEL, CUBIERTAS VIEJAS, CALZADOS, CALZADO GIL, LAFARGA, CALZADOS BATALLER, RAPIDO MUÑOZ, COMPRAMOS, TRINCHERAS, ABRIGOS, COMPRAMOS, SENORA, NO DEBE, CRISTALES, FABRICA DE LUNAS, CRISTAL, CRISTALERIA MODERNA, RASTRO, TRINCHERAS, GABANES, COMPRA EJEMPLARES, FLORISTA BIEN IMPUESTA, CICLISTAS, FABRICA PERSIANAS, PERSIANAS, TRANSPARENTES, CRISTAL, DROGUERIAS, DROGUERIAS, ENCUADERNACIONES, ENCUADERNACIONES, ENSEÑANZA, MUEBLES, MUEBLES MENDEZ, LA PARISIEN ALMACEN, EL MUEBLE DE MODA, MUEBLES MOTES, COMPRAD Muebles Bar, OFERTAS, TENEDOR DE LIBROS, GRATIS, EL MEJOR SURTIDO, PELUQUERIAS, RICART, SENORAS, TUDELA, SENORA, LA ARGENTINA, PENSIONES, PENSION PAYA, PARIS, GRAN PENSION AVILA, PENSION H. SUIZA, TRANSPORTES, MUDANZAS, PIANO, LUJOSA, MAQUINA SINGER, PIANO NUEVO CUERDAS, FUNERARIA, GRAN seleccion, TINTORERIA, TALLER, VENTAS, VARIOS.

### NUESTROS REPORTAJES

# Vida y casi milagros del Ajedrez en Valencia

## Peñas, Clubs, Federaciones

#### ¿QUIEN LO DIRIA!

Nos imaginamos el gesto de inquietud con que hubiera sido acogido hace algunos años el señor que así, muy en serio, hubiese dicho algo parecido a lo siguiente:

Que el juego de ajedrez iba a ser poco menos que una preocupación intelectual. Que se organizarían Federaciones de "amateurs" en todas las partes del mundo. Que se disputarían torneos interesantes. Que serían glorificados los campeones de ajedrez. Que se editarían periódicos que habrían de tratar solememente de temas ajedrecistas. Que toda la prensa dedicaría columnas y aún planas (véase la nuestra) a ese juego.

Y finalmente, que hasta se pediría a los Poderes públicos que fuese instaurada en los centros docentes una cátedra de ajedrez.

Justificamos lo del gesto de inquietud respecto al equilibrio mental de quien tales sucesos hubiese pronosticado.

¡Pobre señor! Seguramente que en San Baudillo, o en "Chesús", los habría "luciendo" la camisa de fuerza con menos motivo.

#### A TODO SE LLEGA.—¿UNA CÁTEDRA DE AJEDREZ?

Y sin embargo, aquel "preopinante" hubiera sido nada menos que todo un profeta.

A todo aquello se ha llegado. A lo de la preocupación ajedrecista internacional.

A lo de las Federaciones, Clubs y entidades.

A lo de los periódicos especializados en esa abstrusa materia.

A lo de las columnas de los diarios dedicados al ajedrez.

Y a los reportajes... ¡"Voilà!"

Y ya, para "echar el completo", ha surgido un político, un abogado y concejal (del Ayuntamiento de Valencia, para que nadie nos arrebatase la gloria de esa iniciativa), que ha sugerido la idea de que el juego de ajedrez se enseñe en los Institutos.

Es de suponer que don Fernando de los Ríos, al enterarse de esa petición, habrá quedado perplejo y casi, casi turulado.

Porque él, acaso, supondría que con su genial creación del "carro ambulante" de retórica, poética, canto y baile, para ilustrar a los segadores de trigo, habría llegado ya a la idea cumbre en materia de enseñanza.

Claro es que, tras de quedar aborrito don Fernando, habrá rechazado la idea ajedrecista.

¡Nada, nada! ¿Conque aún no se había establecido oficialmente el doctorado de guitarra, y la licenciatura de filosofía de las se-

guidillas y las tarantas, y se iba a "adelantar" lo del ajedrez?

... Pero la sugerencia de las cátedras ajedrecistas ahí queda registrada.

Le cabe al concejal señor Feo la feliz iniciativa. Una iniciativa que hoy parece insólita, digna también de la camisa de fuerza, y que en el porvenir, ya implantadas esas cátedras, le valdrá al iniciador el premio de varias camisas de seda, de las más elegantes adquiridas por suscripción popular, para el iniciador de la idea.

#### COMO VE EL PROFANO EL JUEGO DE LA PACIENCIA

¿Quién inventó el ajedrez?

¡Ah! Para los profanos en tal asunto, no tendrá duda la respuesta.

El ajedrez lo instauró el mismo que inventó la caña de pescar.

Y de la caña de pescar, ¿quién fué el inventor?

Seguramente algún émulo del Santo Job, el que entronizó la virtud de la paciencia.

Porque es que el profano tan sólo ve del ajedrez su manifestación externa. Lo siguiente: una mesita con unos cuadrículados negros y blancos. Sobre las cuadrículas, unas figuritas extrañas, unas testas coronadas, unas cabecitas de caballo, unos guerreros, unas diminutas torres...

Acodados en la mesita, dos señores inmóviles, estáticos, contemplativos, que fija la mirada en el tablero no dan otras señales de vida que, muy de tarde en tarde, mover una mano levemente, para cambiar de cuadrícula a una de las figuritas, y en seguida volverse a abismar en una silente quietud de esfinge.

Y el espectador profano ve así a los dos jugadores, a las diez de la mañana. Y luego, a las once. Y se va el profano y vuelve a las tres de la tarde, y allí están los dos señores acodados, inmovilizados, como si se hubiesen dormido en aquella postura.

—¡Chist! ¡Cuidado, no se vayan a despertar!

—Pero si no es que duermen. Es que están jugando.

—¿Y a qué juegan? ¿A ver quién se está quieto más horas?

—No, señor. Juegan al ajedrez.

No es extraño, pues, que así, a primera vista, se le ocurra pensar al profano que el inventor del ajedrez fué el mismo que "inventó" la paciencia.

Nosotros, debidamente informados, podemos proclamar que el espectador ignaro en ajedrez no se equivoca del todo.

Cierto que no fué Job el inventor. Ni ninguno de sus discípulos.

Pero fué, ya en tiempos remotos, un cortesano que hubo de discurrir un juego para distraer a un rey paralítico.

El cortesano estuvo mucho tiempo devanándose los sesos. Y al fin, se le ocurrió el ajedrez.

Y de ahí la indiscutible pacienzuda labor del cortesano.



El señor don F. Abarca, presidente de la Federación Regional y alma del torneo

Porque para eso de discurrir un juego tan complicado y para aguantar a un rey gotoso, paralítico y seguramente malhumorado... ¡ya se necesita paciencia!

#### EL AJEDREZ EN VALENCIA

¿Y en Valencia, cómo se fué fomentando el juego del ajedrez?

La averiguación de esto puede ser un tema de actualidad.

Precisamente en estos días, y en uno de los departamentos de la Lonja, se está celebrando un torneo nacional de ese que hoy es ya importante y popularísimo juego.

Varios jugadores, destacados entre los más notables de la nación, se disputan el título de campeón de España.

Valencia fué una de las ciudades en que desde más antiguo han existido los aficionados a ese juego, como lo demuestra el hecho de que aquí fué donde se publicó el primer libro dedicado al ajedrez.

De esa obra, escrita en valenciano, fué autor En Francesch Vicent, y por cierto que de ella no

hemos encontrado ningún ejemplar en las bibliotecas de los centros oficiales.

#### EN EL ATENEO MERCANTIL

Cronológicamente vamos a facilitar una referencia de la organización societaria de los ajedrecistas en nuestra ciudad.

Allá por el año 1908 se formó una Peña en el Ateneo Mercantil, que fué la primera verdaderamente organizada de que tenemos noticia; pues aunque años antes hubo otra en el café Sulzo, ésta no tuvo carácter "oficial".

En ella comenzaron a destacar nuestros primeros grandes ajedrecistas regionales. Entre éstos, don Ricardo Roselló, don Vicente Marín, don Enrique Segura, don Alfredo Cuiat, don Luis Rizo y otros.

La prematura muerte del doctor Marín y el tener que ausentarse el maestro Roselló, restaron interés a la Peña que, por la disgregación de otros elementos, cayó en una vida de languidez que estuvo a punto de dar al traste con el fomento del ajedrez en Valencia.

#### CAFE DE LA PAZ

En 1912 don Manuel Candela logró agrupar en el café de la Paz a un numeroso grupo de aficionados, y ello dió nuevo impulso a ese juego.

A la Peña de la Paz acudió en visita, en diferentes ocasiones, el maestro Roselló, que residente en Alcira venía a Valencia para estimular el fervor ajedrecista.

Con el señor Candela figuraban en primera fila en esa agrupación los señores Biosca, Vilanova, Cardona, Zaragoza, el doctor Bellver y el famoso jugador de billar don Salvador Donderis.

#### PRIMERA ENTIDAD QUE INGRESO EN LA FEDERACION NACIONAL

Por el año 1920, algunos de los ajedrecistas de aquella Peña del café de la Paz, pasaron a reunirse en el Ateneo Mercantil, en donde renovaron la afición entre los antiguos ajedrecistas de esta importante Sociedad.

De ese modo se instauró en el Ateneo una numerosa agrupación, con el título de Sección de Ajedrez del Ateneo Mercantil.

Esta sección, después de celebrar varios torneos (siendo de verdadera importancia el que ganó el doctor Lafora), ingresó en la Federación Española de Ajedrez.

#### EN LA SOCIEDAD DE AGRICULTURA

En aquel mismo año de 1920, en

que empezó a tomar incremento la sección del Ateneo, fué organizada la Peña de la Sociedad de Agricultura por don Alfredo Cuiat.

Entre los componentes de esa fuerte agrupación ajedrecista de la Agricultura, son de destacar don Juan Busutil, don Vicente Salvá, don Federico de Salas, don Pascual Merita, don Ramón Duart, don Fernando Dasi, don Adolfo Rincón de Arellano y don Antonio Alonso de Orduña.

#### EN LOS POBLADOS MARITIMOS

También en los poblados marítimos se formó un Club de aficionados al ajedrez.

Se instaló esa entidad en el café del Puerto, en el Grao, y llevó por título el de Peña Ajedrecista del Puerto.

En esta Peña descollaron jugadores tan notables como don Rafael Peset, don Pedro López, don Leonardo Mulonas y don Vicente Miñana.

#### LAS FEDERACIONES. — LA NACIONAL Y LA VALENCIANA. — UNA REVISTA VALENCIANA

Con el ingreso de los Clubs valencianos en la Federación Española de Ajedrez, quedó constituida nuestra Federación Regional Ajedrecista.

Esto fué en el año 1928. Y puede afirmarse que desde esa fecha adquirió un gran impulso la vida próspera en el desenvolvimiento ajedrecista en nuestra ciudad.

Tan fructífera fué la labor de esa Federación Valenciana de Ajedrez, que pronto se constituyó el Club Ajedrez Valencia, que en importancia es la segunda Sociedad puramente ajedrecista de España.

Hoy figuran en las listas de ese Club unos ciento cincuenta socios, sin contar un crecido número de simpatizantes.

El actual presidente de la Federación Española es don Héctor Altabás.

Y el presidente de la Federación Regional Valenciana, don Francisco Abarca, a quien, con sus trabajos de iniciación, se debe muy especialmente la celebración del torneo nacional de ajedrez que se juega actualmente en Valencia.

Durante algún tiempo también se publicó en nuestra ciudad una revista titulada "Ajedrez", que fué la mejor, sin duda, de cuantas han circulado por España.

Esa revista la dirigió don Carlos Espinosa.

#### DON SANTIAGO RAMON Y CAJAL, Y LA MAS REMOTA TERRITULIA DE AJEDRECISTAS VALENCIANOS

Uno de los más firmes valores



Los señores Vilardebó y Casas, con el director del certamen señor Cuiat.—Los señores Espinosa y Fuentes, durante una partida. En pie: los señores Marín, Vallvé, Sanz, Tramoyeres, Gutiérrez del Soto, Domínguez, Casas, Solá, Avéllino y Grovas, todos destacados ajedrecistas. (Fotos Desfills.)



# Herniados Trencats

Ahora que podéis debéis curaros: Está plenamente demostrado, por las miles de curaciones logradas, que los mejores aparatos del mundo para combatir toda clase de hernias en hombres, mujeres y niños son los del conocido ortopédico SR. TORRENT, sin trabas ni tirantes engorrosos, no pesan ni abultan, amoldándose como un guante. Son una maravilla, que sin la más pequeña molestia transforman rápidamente a todos los herniados en seres perfectos y robustos como eran antes de estar quebrados. Herniados todos, si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, visitad sin pérdida de tiempo al especialista SR. TORRENT, que gustosamente atenderá gratis a cuantos se le presenten en Valencia y en el hotel Avenida (plaza Emilio Castelar, 22), únicamente el SABADO próximo, día 15 del corriente.—NOTAS: En Castellón, el día 11 en el hotel Fabra. En Alcira, el día 16, en el hotel Colón. En Játiva, el día 17, en el hotel Españolito; y en Alicante, el día 18, en el hotel Miramar.—ESPECIALIDAD en fajas medicas y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. Talleres y despacho en Barcelona: UNION, 13, «CASA TORRENT».

# 3

## VIRTUDES ADMIRABLES



*Purga  
Refresca  
Desinfecta*



# MAGNESIA S. PELLEGRINO

Se vende en forma calcinada con o sin anís y efervescente, en frascos y en cajitas de una toma

## ACCESORIOS PARA AUTOMOVIL

Casa Riera-Lauria, 19, Valencia  
TELEFONO 10.006

### Tintorería

#### “ALBIANA”

Limpieza y planchado  
Traje caballero, 4 pesetas  
Trinchera, 5. Abrigo, 5.  
Cuarte, 108, y Derechos  
17, taller de medias. Se plan-  
tillan y suben puntos.

### Monte de Piedad

#### ALMONEDA

A las tres de la tarde, en el salón de costumbre, calle de Vilaragut, 2, y con intervención del corredor colegiado don Filiberto Agramunt, continúa la almoneda de alhajas, ropas y demás efectos de plazo vencido, que se empeñaron en la Central y Sucursales.

#### Puede Vd. ser chófer por 50 pesetas

Lecciones especiales para señoras. Escuela de chófers Hueso y Agencia de negocios España. C. Almirante Cadarso, 20. Teléfono 15.100

#### Vendo automóvil

marca «Hupp», seminuevo, hermosa línea y barato. Razón: Calle de Francisco Semper, 18. Horas: de 9 a 11 y de 2 a 5 (Garaje de Ruza-fa).

#### CARIDAD

De las personas caritativas la solicitan madre e hija enfermas, inútiles para el trabajo. Escalante, 30, bajo, Ca-bañal.

#### OCASION

Vendo caja de caudales, marca Verstaen. Darán razón: Calle Viciana, 6, se-gundo izquierda.

#### MODISTA

Se necesitan buenas oficia-las en el taller de Pepita Medina, plaza de Mariano Benlliure, 8.

### Compañía Trasmediterránea

#### Relación de los servicios que presta esta Compañía

**SERVICIO FIJO QUINCENAL MEDITERRANEO CONTINENTAL**  
Salida quincenal los viernes para Almería, Morill, Melilla, Málaga, Sevilla, Huelva, Vigo, Villagarcía, Torruña, Musel, Santander y Bilbao.  
Además admite carga en este servicio para Villasa-jurjo, con trasbordo en Melilla y para Ayamonte e Isla Cristina con trasbordo en Huelva, y al efecto se entre-garán conocimientos directos con flete corrido.  
**SERVICIO FIJO BISEMANAL CON BALEARES**  
Salidas de Valencia los lunes, a las 20 horas, para Palma-Mañón.  
Salidas de Valencia todos los jueves a las 20 horas, para Ibiza-Palma.  
Llegadas los lunes y jueves, a las 7 horas, de Palma e Ibiza, respectivamente.  
**SERVICIO FIJO BISEMANAL CON BARCELONA**  
con salidas de Valencia los miércoles y sábados, a las 7 de la tarde, y de Barcelona los lunes y jueves, a las ocho de la noche.  
**SERVICIO FIJO PARA LOS PUERTOS DEL MEDITERRANEO, NORTE DE AFRICA Y CANARIAS**  
con salidas de Valencia quincenalmente los viernes, admitiendo carga y pasaje.  
**NUOVA LINEA DE FERNANDO POO**  
con salidas el día 16 de cada mes, a las 21 horas, para Alicante, Cartagena, Cádiz, Las Palmas, Tenerife, Río de Oro (facultativa), Monrovia, Santa Isabel y demás puertos del continente, admitiendo carga y pasaje.  
Para informes: DELEGACION DE LA COMPAÑIA en Valencia, Muelle de Poniente, letra A. Teléfonos nú-meros 30.980 y 30.989.

# LA CREACION

Avenida Blasco Ibáñez, 11 - Entresuelo  
presenta su inmensa colección de  
**VESTIDOS Y ABRIGOS**  
(MODELOS DE PARIS)  
Gusto, distinción y economía  
Abrigos piel, renards, ropa blanca fina (Equipos novia)  
**ALTAS NOVEDADES**

NOTA: Los modelos sobrantes de la temporada anterior se liquidan a cualquier precio.

#### CARIDAD

Impora una familia cuyo padre se encuentra enfermo e inútil para el trabajo desde hace trece años. Son siete hijos, el mayor de 14 años. Habitan: calle San-chis Bergón, 6, interior.

#### A las señoras

Francisca Timmermans, co-madrona, puericultora, prac-ticante. Partos, higiene intima. Masajes. Consulta re-servada. Germanías, 17, pri-mera.

#### SEÑORITA

Si quiere aprender a cor-tar y confeccionar bien to-das sus ropas, economizará mucho enseñándose en la ca-lle de Cuarte, 65, segundo.

#### VENDO

un Studebaker seminuevo, de 7 plazas. Casa Ferrando, junto estación Godella.

#### Roma a la vista

De venta:

En esta Administración

#### Versos de la Juventud

Por

TEODORO LLORENTE  
En esta Administración

### Peluquería de señoras ROBERTO



EX DEPENDIENTE DE LA CASA COULY  
Tiene el gusto de ofrecer a su distinguida clientela y al público en general sus esme-rados servicios. NOTA DE PRECIOS: Corte de pelo, 0'50. Ondulación Marcel o Miss en plus, 1'50. Ondula-ción permanente de 40 chufos, 10 ptas. Permanente ga-rantizada por un año, PELAYO, 3. 1.ª

### Tratamiento del cáncer, tumores y males de la piel

por procedimientos científicos y de novísima terapéutica a base de extractos hidroalcohólicos de NEOPLASMAS, por el especialista

#### D. F. FEBRER ALBIOL

**Clínica Electroterápica-Médica de la mujer**  
(Secretas y propias)

Diatermia, Corrientes, Rayos ultravioleta, Rayos X, Radioterapia, etc., etc.  
Consulta: de 11 a 2 y de 4 a 7.  
Domingos y festivos: de 11 a 12.  
Játiva, 29, frente plaza de Toros. Teléfono 17.948, VALENCIA.

### OPOSICIONES próximas a

Secretarios de Ayuntamiento y a em-p'eados del Ayuntamiento de Valencia

Preparación por funcionarios del Cuerpo Academia Colón - Pí y Margall, 62



### Si es V. Sordo...

o padece de catarro, inflamación, dolor de oído, zumbidos, silbidos, cerumen, debilidad de oído, etc.  
Su remedio es «AUDICUR». Pruebe tan solo un frasco para convencerse del Éxito. De ven-ta: A. Gamir, plaza Mariano Benlliure, 3. Centro Farmacéutico Va-lenciano, S. Martín, 2, y demás Centros Específicos.

### Importante

El Barato de los Géneros de Punto de Sucesora de David Barrós, S. A., pone en conocimiento de las pe-leteras, modistas y señoras en general, haber recibido el extenso surtido de Pielas para confección, cuyos precios son tan sumamente convenientes, que es interesante no dejen de visitar esta casa ni conocer los artículos y los precios antes de realizar sus compras.  
Las señoras peleteras y modistas que han conferido sus pedidos durante el pasado verano, serán servidas cumplidamente durante la próxima semana.

#### PIELES DESDE 0'75

También está recibido el surtido en los artículos de lana y atepado para señora, caballero y niño.

**E. Barato de los Géneros de Punto**  
Pí y Margall, número 66

### DICK NORTON

EL HEROE DEL FAR-WEST  
BLANCOS CONTRA PIELES ROJAS CAZA  
DE FIERAS - TESOROS - BANDIDOS  
LUCHA - EMOCION  
20 cts. cuaderno semanal  
Pidase en todos los quioscos

### PISO PRINCIPAL

Once habitaciones con luz directa, baño y decorado lujoso  
PRIMADO REIG, 7



La ciencia ha demostrado ahora que la pérdida del Biocel en el cutis es causa de la apariencia arrugada y envejecida de las mujeres. Cuando los tejidos han recobrado este elemento vital que les es indispensable, la piel recobra su aspecto juvenil. El verda-dero Biocel se ha obtenido con animales jóvenes y lo contiene ahora la crema Tokalon, alimento del cutis, de color de rosa, según el procedimiento especial del profesor doctor Stejskal. Al emplearla, una piel marchi-ta y envejecida puede rejuvenecerse rápida-mente, las arrugas desaparecen y los mús-culos relajados de la cara se tonifican y se aprietan. Emplee la crema Tokalon, ali-mento del cutis, rosa, por la noche. Provee al cutis el revivificante Biocel y le alimenta durante el sueño.